



## **Il Circolo I. P. LA C. (Insieme Per LA Cultura)**

con il Patrocinio del

**Comune di Roma**

**Assessorato alla Crescita Culturale e Sistema delle Biblioteche Centri Culturali**

e (richiesto) dei Comuni di:

**Castelvenere (BN), Erice (TP), Grosseto, Grottammare (AP), Marino (Roma), Montignoso (MS);**

gemellato con le Associazioni Culturali: **Alberoandronico (Roma), Artisti Dentro (Milano),**

**Cenacolo Altre Voci (Milano), Circolo Smile (Vallecrosia – IM), Il Cielo Capovolto (Torino),**

**Il Giardino del Baobab (Parma); Il Faro (Cologna Spiaggia – TE), Il Porticciolo (La Spezia), La Camerata dei Poeti (Firenze),**

**La Pulce Letteraria (Villa D'Agri di Marsicovetere – PZ), Le Tartarughe (Ostia – RM), Mimesis (Itri – LT),**

**Pegasus Cattolica (Cattolica – RN), Pelasgo 968 (Grottammare – AP);**

con la collaborazione delle Associazioni Culturali: **Accademia Alfieri (Firenze), Amici Insieme (Siano – SA),**

**Bellizzi Arte & Sociale (Bellizzi – SA), Carta e Penna (Torino), Società Dante Alighieri (Roma);**

gli Editori: **ChiPiùNeArt Edizioni (Roma), David and Matthaus Edizioni (Serrungarina – PU),**

**Dibuono Edizioni (Villa D'Agri di Marsicovetere – PZ), Enoteca Letteraria Editore (Roma),**

**Kairós Edizioni (Napoli), Viola Editrice (Roma);**

le riviste: **Anterem, Maremma Magazine, Nuova Tribuna Letteraria;**

la **Biblioteca Civica Augusto Cavallari Murat (Lanzo Torinese - TO)** e il portale: **[www.culturlandia.it](http://www.culturlandia.it)**.

organizza il

### **XIII PREMIO LETTERARIO INTERNAZIONALE**

## **“VOCI – Città di Roma”**

**Scadenza: 20 febbraio 2018**

### **REGOLAMENTO**

**Art. 1.** La partecipazione è aperta a tutti i poeti e scrittori di qualsiasi nazionalità. I testi delle opere in gara devono essere redatti in **lingua o dialetti italiani**. Sono ammessi anche gli autori che scrivono con le tecniche della **“Comunicazione facilitata”** e gli studenti delle **Scuole secondarie di secondo grado** (Scuole Medie Superiori: Licei – Istituti Tecnici e Professionali).

**Art. 2.** Il Premio è suddiviso in **3 sezioni**:

#### **A: Poesia**

- **A1 – Italiano**, a tema libero;
- **A2 – Italiano**, sul tema: **“VERSIamo DEL VINO”**;
- **A3 – Dialetto**, a tema libero;
- **A4 – Metrica “Nicola Rizzi”**, a tema libero.

#### **B: Libro di Poesia.**

#### **C: Racconto breve**, a tema libero.

**Art. 3.** Poesie, racconti e libri (e-book) si possono inviare **a mezzo posta o tramite e-mail.**

**Tutte le opere, edite e inedite, possono essere già state premiate in altri concorsi.**

### **Sez. A – POESIA**

Inviare **da una a quattro poesie per ciascuna sottosezione** (in formato .doc, di lunghezza non superiore ai 40 versi ciascuna, carattere Times New Roman, corpo 12) **tramite e-mail**, in un **unico file** contenente i dati personali (nome, cognome, indirizzo, recapito telefonico ed e-mail); oppure tramite spedizione postale: **6 copie totali non spillate**, di cui 5 anonime e senza segni di distinzione + 1 copia con i propri **dati personali**; per la sottosezione A3 è **d'obbligo aggiungere la traduzione in italiano precisando la collocazione geografica del dialetto**. Dove sia possibile si consiglia di redigere più poesie, oppure testo in dialetto e traduzione, sullo stesso foglio.

### **Sez. B – LIBRO DI POESIA**

Inviare **4 copie** del libro (pubblicato tra gennaio 2008 e febbraio 2018).

**E-book** (formato .pdf o e-pub o kindle): inviare **una copia tramite e-mail**, insieme alla dimostrazione che il libro sia realmente pubblicato e in distribuzione.

### **Sez. C – RACCONTO BREVE**

Inviare **un racconto** (in formato .doc, indicativamente di lunghezza non superiore a 6 cartelle di 40 righe per pagina, formato A4, carattere Times New Roman, corpo 12, interlinea singola) **tramite e-mail**, in un **unico file** contenente i **dati personali** (nome, cognome, indirizzo, recapito telefonico ed e-mail); oppure tramite **spedizione postale: 7 copie totali**, di cui 6 anonime e senza segni di distinzione o copertina + 1 copia con i propri **dati personali**.

**Art. 4.** La quota di partecipazione alle spese di organizzazione, lettura e Segreteria è di **20 € per ogni Sezione o Sottosezione**. Saranno accettate soltanto le iscrizioni accompagnate da **attestazione di pagamento**.

Per gli studenti delle Scuole Medie Superiori e per chi scrive con le tecniche della Comunicazione Facilitata la **partecipazione è gratuita**.

**Sez. A:** la partecipazione a **2 sottosezioni** (max 8 poesie) prevede il **raddoppio della quota**; per la partecipazione a **3 sottosezioni** (max 12 poesie) viene richiesta la quota di **50 €**; la partecipazione a **4 sottosezioni** (max 16 poesie) comporta il pagamento di **60 €**.

**Sez. B - C:** è possibile partecipare con **più libri** (o e-book) o **più racconti** (fino a un massimo di 3 per sezione), **pagando**, per ogni singola opera, **la relativa quota**.

**Non è previsto il rimborso della quota di iscrizione, né la restituzione delle opere; i libri verranno donati per progetti culturali.**

Le quote di partecipazione possono essere inviate/consegnate:

- tramite **bonifico bancario a favore del Circolo IPLAC Insieme Per La Cultura: IBAN IT4700617503268000000674680 - BIC CRGEITGG presso la BANCA CARIGE S.p.A. AG. 8 di ROMA**; indicare: **nome e cognome** del partecipante e **causale: Iscrizione Premio "Voci 2018"**.
- **in contanti** insieme al plico, ma non si risponde di eventuali smarrimenti da parte dei servizi postali.
- **on-line con Paypal** all'indirizzo mail: [info@circoloiplac.com](mailto:info@circoloiplac.com) (**specificare il nome del concorrente e la causale**).
- tramite **assegno** intestato al **"Circolo IPLAC"** da inviare insieme al plico.
- **in contanti** alla **Segreteria - c/o Enoteca Letteraria, Via delle Quattro Fontane n° 130, 00184 Roma**, o ai Consiglieri disponibili in occasione degli eventi organizzati dal Circolo (indicare il nominativo del ricevente sulla scheda di partecipazione).

**Art. 5.** Per gli invii **tramite e-mail** indirizzare a: [premiovoci@circoloiplac.com](mailto:premiovoci@circoloiplac.com)

Per gli invii **a mezzo posta** i plichi dovranno essere indirizzati a:

**XIII Premio Letterario Internazionale "Voci – Città di Roma"**  
**c/o Enoteca Letteraria, Via delle Quattro Fontane 130, 00184 Roma**

Per **agevolare la Segreteria** nel compito di smistamento delle opere, gli autori sono invitati ad **annotare** - sulla busta - **il codice delle Sezioni e/o Sottosezioni alle quali partecipano**.

La **scadenza** per la spedizione degli elaborati è fissata per il **20 febbraio 2018** (data del timbro postale o dell'invio tramite e-mail). La Segreteria non si riterrà responsabile per eventuali disservizi postali.

**Art. 6.** I vincitori **primi classificati nell'ultima edizione del Premio non possono partecipare nella stessa sezione o sottosezione in cui hanno vinto.**

I vincitori dei premi all' **Eccellenza** e alla **Carriera non possono più conseguire lo stesso premio.**

**Art. 7.** All'interno del plico contenente le opere da inviare tramite posta, o in allegato tramite mail, devono essere inseriti:

- le **copie degli elaborati** e/o le copie dei **libri** o (via e-mail) i relativi **file**.
- la **quota di partecipazione o copia della ricevuta** di avvenuto versamento o **assegno**;
- la **scheda di iscrizione** al concorso, in formato *pdf* (allegata al bando) e **anche in versione excel per una facile e rapida compilazione**, è scaricabile da: [www.circoloiplac.com](http://www.circoloiplac.com); occorre **redigerla, firmarla e inviarla** tramite mail all'indirizzo: [premiovoci@circoloiplac.com](mailto:premiovoci@circoloiplac.com) o per posta;  
**in luogo della scheda di iscrizione può essere inviato un foglio contenente i dati** anagrafici, indirizzo, n° di telefono, eventuale e-mail, **titoli** dei componimenti con **indicazione della (sotto)sezione** a cui partecipano, insieme *alla dichiarazione: "I testi sono originali e di mia personale produzione. Partecipando al Premio accetto tutte le clausole del Regolamento del Bando"* e alla **firma** dell'autore.
- chi desidera ricevere il **Verbale della Giuria tramite posta** può inserire nel plico una **busta preaffrancata** (2,85€) indicante il proprio indirizzo.

## **Art. 8. Premi**

### - **Sezione B.**

L'autore **1° classificato** riceverà una **targa di pregio**, la gratuità per la **cena di gala** e il:

- Premio di **1.000 €**.

L'autore **2° classificato** riceverà una **targa, un'opera d'Arte** e:

- **Gettone di presenza di 300 €**.

L'autore **3° classificato** riceverà una **targa, un libro di pregio** e:

- **Gettone di presenza di 150 €**.

### - **Sottosezioni A1 - A3 - A4 e Sezione C.**

Ai partecipanti classificati al **1° Posto** – e a un **eventuale autore** che sarà riuscito a ben distinguersi (primo premio escluso) in più di una sezione o sottosezione – verrà conferita una **targa di pregio**, la gratuità per la **cena di gala** e, a giudizio insindacabile del Presidente di Giuria, anche **uno dei seguenti premi**:

- Premio "**David and Matthaus**": la pubblicazione gratuita di un'opera curata da *DM Edizioni*.
- Premio "**ChiPiùNeArt**": la pubblicazione gratuita di un'opera curata da *ChiPiùNeArt Edizioni*.
- Premio "**Claudio Dibueno**": la pubblicazione gratuita di un'opera curata da *Dibueno Edizioni*.
- Premio "**Kairós**": la pubblicazione gratuita di un'opera curata da *Kairós Edizioni*.
- Premio "**Viola**": la pubblicazione gratuita di un'opera curata da *Viola Editrice*.

Gli autori classificati al **2° posto** riceveranno una **targa, opere d'Arte** o preziosi **piatti in ceramica** e:

- **Gettone di presenza di 300 €**.

Gli autori classificati al **3° posto** riceveranno una **targa, libri di pregio** o preziosi **piatti in ceramica** e:

- **Gettone di presenza di 150 €**.

### - **Sottosezione A2.**

- Premio di **300 € + targa** alla lirica **sul tema del vino** (max 20 versi) che si sarà distinta su tutte le altre per l'originalità del messaggio promozionale trasmesso **sul vino**. La poesia verrà inserita su **un'etichetta** che *l'Azienda Agricola Monti Cecubi* apporrà su **100 bottiglie di vino numerate**. Il vincitore riceverà inoltre **18 bottiglie con l'etichetta personalizzata**.
- Il **2° classificato** **12 bottiglie + targa + pernottamento**; il **3° classificato** **6 bottiglie + targa + trofeo**.

## - Premio "Mario Puccica"

All'autore **Socio del Circolo IPLAC** una cui opera (esclusa dal podio) **si sarà maggiormente distinta dalle altre**, il Presidente assegnerà il

- **Premio "Mario Puccica"**: la pubblicazione gratuita di un'opera curata da *Enoteca Letteraria Editore*.

## - Borsa di Studio "Gaetano Piccolella"

**Riservata agli studenti delle Scuole Secondarie di secondo grado** (Licei – Istituti Tecnici e Professionali). La famiglia di **Gaetano Piccolella** – Socio fondatore Iplac recentemente scomparso – al fine di promuovere la Poesia tra i giovani istituisce una

- **Borsa di Studio di 500 €** da assegnare **all'alunno** che la Giuria riterrà vincitore con un'opera (libro di Poesia o poesia singola) **distintasi dalle altre per la genuinità dell'ispirazione, l'originalità e l'intensità dell'espressione artistica, la proprietà del linguaggio. Riceveranno premi anche altri tre autori meritevoli.**

I partecipanti potranno presentare le proprie opere in una delle seguenti sezioni-sottosezioni:

- **Sottosezioni A1-A2-A3-A4: da una a quattro liriche** (per ulteriori precisazioni ved. Art. 3 – Sez. A, Poesia).
- **Sez. B: un libro di Poesia in 4 copie** (via Posta) o **E-book** (formato *.pdf* o *e-pub* o *kindle*) tramite e-mail. Sulla **scheda di partecipazione** sarà necessario:

**Per tutti gli studenti:** precisare i propri **dati anagrafici**, la **classe** cui si è iscritti, il **nome della Scuola Superiore** frequentata, la **città** in cui ha sede la scuola.

**Per gli studenti minorenni:** far apporre la **firma** da un genitore (o da chi ne fa le veci).

**N.B.:** L'assegnazione della **Borsa di Studio** è **vincolata dalla presenza di almeno 35** (trentacinque) aspiranti al Premio. La partecipazione a questa categoria è **gratuita**.

- Ai **Premi all'Eccellenza, alla Carriera, della Critica e della Giuria** verranno conferite **targhe** di gran pregio, ambiti **trofei** offerti dagli **Sponsor**, preziose **opere d'arte, libri, abbonamenti annuali** alle riviste: **Anterem, Maremma Magazine e Nuova Tribuna Letteraria**.
- Ai **primi 5 classificati** della **Sez. B** verranno offerti **abbonamenti** al portale culturale: **CULTURLANDIA**.
- **Premi Speciali** personalizzati saranno attribuiti dagli Enti patrocinanti, dalle Associazioni gemellate e dagli Sponsor.
- Il **1° - 2° - 3° classificato** di ogni (sotto)sezione, il **vincitore della Borsa di Studio, i Premi all'Eccellenza, della Critica, della Giuria, alla Carriera, gli Speciali** riceveranno anche la **Motivazione della Giuria**.

La Giuria si riserva la possibilità di assegnare altri premi – o di non assegnarne alcuni – in base alla quantità e alla qualità delle opere pervenute.

## Art. 9. Giuria.

**Presidente: Roberto Mestrone** (Volvera - TO), poeta e critico letterario.

**Sandro Angelucci** (Rieti), poeta e critico letterario.

**Alberto Canfora** (Roma), poeta, scrittore e artista poliedrico.

**Massimo Chiacchiararelli** (Roma), scrittore e attore teatrale.

**Michele Cortelazzo** (Padova), saggista, docente di Linguistica (*Università degli Studi di Padova*), Accademico corrispondente della *Crusca*; presiede il comitato scientifico della *REI* - Rete di eccellenza dell'italiano istituzionale.

**Loredana D'Alfonso** (Roma), scrittrice e critico letterario.

**Franco De Luca** (Ercolano - NA), scrittore, informatico, cultore di enogastronomia.

**Flavio Ermini** (Verona), poeta, scrittore, saggista, critico letterario e direttore di *ANTEREM*.

**Nunzia Gionfriddo** (Roma), scrittrice, saggista, ha collaborato col *Dipartimento di Italianistica* e con la cattedra di *Storia della Scienza (Università La Sapienza di Roma)*.

**Sonia Giovannetti** (Roma), scrittrice, poetessa e critico letterario.

**Hafez Haidar** (Cogliate - MB), scrittore, traduttore, docente di Letteratura araba (*Università degli Studi di Pavia*), Presidente del *Comitato Diritti Umani* e "ponte di dialogo tra l'Italia e il Medio Oriente".

**Elena Malta** (Pianella - PE), docente di lingue e poetessa.

**Daniela Quietì** (Pescara), scrittrice e giornalista.

**Toni Toniato** (Venezia), artista, poeta, storico e critico d'arte, ha ricoperto a Venezia i ruoli di Direttore dell'*Accademia di Belle Arti* e di Commissario alla *Biennale Internazionale d'Arte*.

**Vittorio Verducci** (Notaresco - TE), poeta e critico letterario.

**Art. 10.** Il giudizio della Giuria è insindacabile e inappellabile. Il Verbale della Giuria, con la classifica dei vincitori, sarà pubblicato almeno tre settimane prima della premiazione nel sito: [www.circoloiplac.com](http://www.circoloiplac.com) (e inviato per posta a chi inserirà nel plico la busta preaffrancata e preindirizzata).

Verranno avvisati telefonicamente solo i concorrenti premiati.

**Art. 11.** La Cerimonia di Premiazione si svolgerà il **26 maggio 2018** a Roma, presso la *Casa dell'Architettura - Acquario Romano*, in piazza Manfredo Fanti, 47.

Tutti i concorrenti sono fin d'ora invitati alla Cerimonia, cui farà seguito la tradizionale Cena conviviale.

È possibile il **ritiro dei soli premi di rappresentanza** da parte di altra persona munita di **delega** da far pervenire alla Segreteria del Premio con **due settimane di anticipo sulla data della premiazione**.

**Premi in denaro, opere d'arte, trofei, pubblicazioni e oggetti offerti dagli sponsor saranno consegnati solo ai vincitori presenti.** I diplomi e le attestazioni non ritirati saranno inviati principalmente tramite mail.

**Art. 12.** La partecipazione al Premio implica l'accettazione di tutte le clausole del presente Regolamento con la **tacita autorizzazione alla divulgazione** del proprio nominativo, del premio conseguito, del testo vincitore e delle foto della premiazione su quotidiani, riviste culturali, social network, TV e web: [www.circoloiplac.com](http://www.circoloiplac.com). La menzione del nome dell'autore è obbligatoria, nel rispetto dell'Art. 20 del DPR n.19 del 8/01/1979.

**Gli autori si assumono la piena responsabilità per gli elaborati presentati, di cui detengono i diritti. Si declina ogni responsabilità in caso di plagio o falso da parte dei partecipanti, ricordando comunque che tale illecito è perseguibile** a norma della legge speciale 22 aprile 1941, n° 633 sul "Diritto d'autore".

*Con l'autorizzazione al trattamento dei dati personali si garantisce che questi saranno utilizzati esclusivamente ai fini del concorso e nell'ambito delle iniziative culturali del Circolo per la legge 675 del 31/12/96 e D.L. 196/03.*

*Il titolare e responsabile del trattamento è: Circolo IPLAC, via delle Quattro Fontane 130, 00184 Roma.*

*Ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 il concorrente ha diritto all'accesso, aggiornamento, cancellazione, opposizione al trattamento, rivolgendosi alla Segreteria.*

**A insindacabile giudizio degli organizzatori, in caso di eventuali impedimenti e/o a causa di forza maggiore, norme e contenuti del presente regolamento potranno subire variazioni o cancellazioni.**

Ulteriori **informazioni e aggiornamenti** possono essere e reperiti sul sito del Circolo IPLAC: [www.circoloiplac.com](http://www.circoloiplac.com) e nella pagina *facebook* [www.facebook.com/premiovociroma](http://www.facebook.com/premiovociroma) o si possono chiedere a:

*Antonio Puccica* (Segretario): **06 45435015 - 349 4328664**; [premiovoci@circoloiplac.com](mailto:premiovoci@circoloiplac.com); disponibile dalle ore 18.30 alle 21.00, dal lunedì al venerdì – sabato dalle ore 10.00 alle 18.00).

*Maria Rizzi* (Consigliera): **06 7221150 - 347 5789139**; [maria.rizzi@fastwebnet.it](mailto:maria.rizzi@fastwebnet.it); disponibile dalle ore 9.00 alle 14.00, giorni feriali e sabato - dopo le ore 18.30 giorni feriali.

*Laila Scorcelletti* (Consigliera) **339 1797452**; [lailalaila59@hotmail.com](mailto:lailalaila59@hotmail.com); disponibile dalle ore 14.00 alle 18.00, giorni feriali.

*Roberto Mestrone* (Presidente): **011 9850026 - 346 5400553**; [rome\\_946@hotmail.com](mailto:rome_946@hotmail.com).

## SPONSOR

- **Azienda Agricola Monti Cecubi** (Contrada Porcignano (Itri - LT).
- **Bianchi Orologerie Mondaine e Capital** (Milano).
- **Centro Offset Master** (Mestrino – PD).
- **ChiPiùNeArtEdizioni** (Roma).
- **Culturlandia** (Cattolica - RN).
- **David and Matthaus Edizioni** (Serrungarina – PU).
- **Dibuono Edizioni** (Villa D'Agri di Marsicovetere – PZ).
- **Enoteca Letteraria Edizioni** (Roma).
- **Famiglia Piccolella** (Roma).
- **Kairós Edizioni** (Napoli).
- **Le gioie del Corso** (Padova).
- **Orologeria Bruno Valentino dal 1939** (Roma).
- **Premiazioni Varrone** (Vinovo - TO).
- **Rivista Anterem** (Verona).
- **Rivista Maremma Magazine** (Grosseto).
- **Rivista Nuova Tribuna Letteraria** (Padova).
- **Studio Enne - Grafica & Pubblicità** (Caselle di Selvazzano Dentro - PD).
- **Viola Editrice** (Roma).

# ISCRIZIONE AL PREMIO LETTERARIO INTERNAZIONALE

## **“VOCI - Città di Roma”, XIII edizione - 2018**

Cognome: \_\_\_\_\_ Nome: \_\_\_\_\_

Via/Piazza: \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

C.A.P. \_\_\_\_\_ Località: \_\_\_\_\_ Prov.: \_\_\_\_\_

Tel. fisso: \_\_\_\_\_ Tel. cellulare: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_  Studente (data di nascita - gg/mm/aa): \_\_\_\_\_

### OPERE PARTECIPANTI

#### **A: POESIA**

**A1: Poesia in italiano**, a tema libero.

Titoli: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**A2: Poesia** a tema **“VERSlamo DEL VINO”**

Titoli: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**A3: Poesia in dialetto**, a tema libero.

Provenienza: \_\_\_\_\_

Titoli: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**A4: Poesia in metrica**, a tema libero.

Titoli: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

#### **B: LIBRO DI POESIA**

Titoli: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### **C: RACCONTO BREVE**, a tema libero.

Titoli: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

***I testi sono originali e di mia personale produzione. Partecipando al Premio accetto integralmente le clausole del Regolamento del Bando e autorizzo all'uso dei dati personali.***

(Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/2003).

Modalità di pagamento:

Bonifico

Assegno

Paypal

Contanti insieme al plico

Contanti consegnati a: \_\_\_\_\_

Quota/e di partecipazione (totale): \_\_\_\_\_ €

#### **Per gli studenti:**

Classe frequentata: \_\_\_\_\_

Città sede della Scuola: \_\_\_\_\_

Nome della Scuola: \_\_\_\_\_

Firma (di un genitore se minorenne): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_